

HARRIE J. M. SIPMAN

**Lichenotheca Latinoamericana a museo botanico berolinensi edita, fasciculum tertium\*****Abstract**

Sipman, H. J. M.: Lichenotheca Latinoamericana a museo botanico berolinensi edita, fasciculum tertium [Lichenotheca Latinoamericana edited by the Botanical Museum Berlin-Dahlem, third fascicle]. – Willdenowia 27: 273–280. – ISSN 0511–9618.

Label information is presented for 50 lichen collections from Argentina, Colombia, Costa Rica, El Salvador, French Guiana, Guyana, Mexico, Uruguay and Venezuela, which form the third fascicle of this series of exsiccata. Included is isotype material of *Graphis koreaiensis* and *Porina tetralocularis*.

The third fascicle of Lichenotheca Latinoamericana is distributed to the following institutional herbaria: ASU, B, C, CBG, COL, CR, GOET, GZU, H, ICN, LD, M, MEXU, MVM, NY, PRE, QCN, S, TNS, UPS, US, VEN.

The author is much indebted to the following contributors of material: Dr T. Ahti (Helsinki, Finland), Dr A. Aptroot (Baarn, The Netherlands) and Dr H. Osorio (Montevideo, Uruguay). Their support is much appreciated.

The organisation FUDECI (Venezuela) is gratefully acknowledged for the invitation to participate in an expedition to Cerro Guaiquinima; the Institute of Systematic Botany, Utrecht, The Netherlands, for the invitation to participate in the International Botanical Expedition to Guyana, Spring 1985; the organisers of the International Cryptogamic Expedition to Guyana, February 1996 (Biological diversity of the Guianas Program, Smithsonian Institution, Washington) for the invitation to participate; and ECOSUR, SEP and CONACYT (Mexico) for financial assistance (Ref. 2140–N9303). This support enabled the collecting of most of the material issued in this fascicle.

The Lichenotheca Latinoamericana wants to encourage lichenological activities in Latin America. Therefore it is sent for free to several herbaria in Central and South America, including such where no lichenologist is active at the moment. Lichenologists, who want to back up this effort, are welcome to contribute material for inclusion in the Lichenotheca.

\* Continued from Willdenowia 23: 305–314. 1993.

**101. *Bacidina apiahica*** (Müll. Arg.) Vězda

det. H. Sipman, 1992.

FRENCH GUIANA, Île de Cayenne, Montagne du Mahury, c. 10 km SE of Cayenne, in secondary vegetation and relics of primary tropical forest along trail to Lac du Rorota, c. 4°51'N, 52°16'W, on dicotyledone leaf, c. 50 m.

leg. H. Sipman 32039.

d.d. 5 January 1988

**102. *Byssoloma aeruginascens*** Vězda

det. H. Sipman, 1990.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, at confluence of rivers Carapo and Lima (near camp 7), c. 5°35'N, 63°32'W, c. 15 m tall, light forest on poor soil on E-bank of Carapo, foliicolous on palms and shrubs of undergrowth, c. 320 m.

leg. H. Sipman 27289.

d.d. 16 February 1990

**103. *Byssoloma amazonicum*** Kalb & Vězda

det. H. Sipman, 1991.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, at confluence of rivers Carapo and Lima (near camp 7), c. 5°35'N, 63°32'W, c. 15 m tall, light forest on poor soil on E-bank of Carapo, foliicolous on palms and shrubs of undergrowth, c. 320 m.

leg. H. Sipman 27292.

d.d. 16 February 1990

**104. *Chroodiscus coccineus*** (Leight.) Müll. Arg.

det. H. Sipman, 1992.

FRENCH GUIANA, near Sinnemary, 23 km on the Piste de St.-Elie, disturbed primary tropical forest along the road, c. 5°15'N, 53°03'W, on leaves of undergrowth, c. 50 m.

leg. H. Sipman 32672.

d.d. 19 January 1988

**105. *Cladia aggregata*** (Sw.) Nyl.

det. H. S. Osorio, 1991.

URUGUAY, Maldonado, Sierra de las Animas, Mirador Nacional, on soil in rock crevices, 500 m.

leg. H. S. Osorio 9224.

d.d. 4 January 1991

**106. *Cladina argentea*** Ahti

det. H. Sipman, 1991.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, near west end of upper plateau (near camp 5), c. 5°48'N, 63°40'W, blanket bog with *Stegolepis* on gentle slopes, with scattered rock outcrops and mossy dwarfforest, terrestrial in dwarfscrub on bog, c. 1500 m.

leg. H. Sipman 27125.

d.d. 13 February 1990

**107. *Cladina confusa*** (Sant.) Follmann & Ahti

det. H. Sipman, 1991. TLC: usnic and perlatolic acids.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, in central part of upper plateau, along river Carapo (near camp 3-nuevo), c. 5°49'N, 63°32'W, upper part of rocky area with low forest in deep clefts, c. 800 m.

leg. H. Sipman 27063.

d.d. 12 February 1990

**108. *Cladina dendroides*** (Abbayes) Ahti

det. H. Sipman, 1997. TLC: atranorin and fumarprotocetraric acid.

GUYANA, Potaro-Siparuni Region, Kaieteur Falls National Park, around the airstrip, 5°10'N, 59°29'W, sandstone tableland with premontane sclerophyllous forest, on rockflat in clearing, near scrub margin, c. 400 m.

leg. H. Sipman 40365.

d.d. 13–20 February 1996

**109. *Cladina densissima*** (Ahti) Ahti f. *densissima*

det. T. Ahti, 1997. TLC: usnic and fumarprotocetraric acids.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, in central part of upper plateau, along river Carapo (near camp 3-nuevo), c. 5°49'N, 63°32'W, upper part of rocky area with low forest in deep clefts, c. 800 m.

leg. H. Sipman 27064.

d.d. 12 February 1990

**110. *Cladonia ahtii*** S. Stenroos

det. S. Stenroos, 1990. TLC: didymic, condidymic, subdidymic and rhodocladonic acids.

URUGUAY, Canelones, Parque Nacional F. D. Roosevelt, SE side of Avenida de las Americas. planted *Eucalyptus* woodland on sand, on basal trunk of *Eucalyptus robusta*, abundant, 5–10 m.

leg. S. Stenroos, T. Ahti &amp; H. S. Osorio 3798a.

d.d. 26 January 1989

**111. *Cladonia jaliscana*** Ahti & Guzm.-Dáv.

det. T. Ahti, 1996. TLC: thamnolic and didymic acids.

MEXICO, Chihuahua, Casada de Basaseachic, 28°12'N, 108°14'W, pine-oak forest, on soil among pines, 6400 ft.

leg. T. H. Nash 13589.

d.d. 10 June 1976

**112. *Cladonia peltastica*** (Nyl.) Müll. Arg.

det. H. Sipman, 1997. TLC: usnic, ?boninic, thamnolic, and unidentified fatty acids.

GUYANA, Potaro-Siparuni Region, Kaieteur Falls National Park, around the airstrip, 5°10'N, 59°29'W, sandstone tableland with premontane sclerophyllous forest, on rockflat in clearing, near scrub margin, c. 400 m.

leg. H. Sipman 40367.

d.d. 13–20 February 1996

**113. *Cladonia pulviniformis*** Ahti

det. H. Sipman, 1990.

COLOMBIA, commis. Amazonas, Araracuara, tableland on S-side of river Caquetá W of Puerto Santander, opposite airstrip of Araracuara, 0°36'S, 72°25'W, sandstone plates with low savanna forest, "Ciudad Perdida" 1 km W of Chorro, on slightly shaded rockflat, 350 m.

leg. H. Sipman &amp; J. Duivenvoorden 27880.

d.d. 30 October 1988

**114. *Cladonia spinea*** Ahti

det. H. Sipman, 1991. TLC: usnic and thamnolic acids.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, in central part of upper plateau, along river Carapo (near camp 3-nuevo), c. 5°49'N, 63°32'W, upper part of rocky area with low forest in deep clefts, c. 800 m.

leg. H. Sipman 27062.

d.d. 12 February 1990

**115. *Cladonia spinea*** Ahti

det. H. Sipman, 1997. TLC: usnic and squamatic acids.

GUYANA, Potaro-Siparuni Region, Kaieteur Falls National Park, around the airstrip, 5°10'N, 59°29'W, sandstone tableland with premontane sclerophyllous forest, on rockflat in clearing, near scrub margin, c. 400 m.

leg. H. Sipman 40355.

d.d. 13–20 February 1996

**116. *Cladonia subreticulata*** Ahti

det. H. Sipman, 1994. TLC: usnic and fumarprotocetraric acids.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, in central part of upper plateau, along river Carapo (near camp 3-nuevo), c. 5°49'N, 63°32'W, upper part of rocky area with low forest in deep clefts, c. 800 m.

leg. H. Sipman 27059.

d.d. 12 February 1990

**117. *Cladonia substellata* Vain.**

det. H. Sipman, 1997. TLC: usnic acid, an unidentified terpenoid, and an unidentified fatty acid.  
 GUYANA, Potaro-Siparuni Region, Kaieteur Falls National Park, around the airstrip, 5°10'N,  
 59°29'W, sandstone tableland with premontane sclerophyllous forest, on rockflat in clearing,  
 near scrub margin, c. 400 m.

leg. H. Sipman 40366.

d.d. 13–20 February 1996

**118. *Cladonia vareschii* Ahti**

det. H. Sipman, 1997. TLC: usnic, thamnolic, and an unidentified fatty acid.

GUYANA, Potaro-Siparuni Region, Kaieteur Falls National Park, around the airstrip, 5°10'N,  
 59°29'W, sandstone tableland with premontane sclerophyllous forest, on rockflat in clearing,  
 near scrub margin, c. 400 m.

leg. H. Sipman 40360.

d.d. 13–20 February 1996

**119. *Cladonia vareschii* Ahti**

det. H. Sipman, 1991. TLC: usnic acid with a trace of thamnolic acid.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, in central part of upper plateau, along river Carapo  
 (near camp 3-nuevo), c. 5°49'N, 63°32'W, upper part of rocky area with low forest in deep clefts, c.  
 800 m.

leg. H. Sipman 27061.

d.d. 12 February 1990

**120. *Cladonia variegata* Ahti**

det. H. Sipman, 1997. TLC: thamnolic acid.

GUYANA, Potaro-Siparuni Region, Kaieteur Falls National Park, around the airstrip, 5°10'N,  
 59°29'W, sandstone tableland with premontane sclerophyllous forest, on rockflat in clearing,  
 near scrub margin, c. 400 m.

leg. H. Sipman 40368.

d.d. 13–20 February 1996

**121. *Coenogonium lepriurii* (Mont.) Nyl.**

det. H. Sipman, 1995.

GUYANA, Upper Mazaruni district, N-slope of mount Roraima (campsite 5), 05°17'N,  
 60°46'W, in c. 25 m tall virgin mossy forest, on sapling, 700 m.

leg. H. Sipman & A. Aptroot 18730.

d.d. 12–19 February 1985

Note: An abnormal, mat-like rather than shelf-like form, probably caused by the association  
 with a different kind of phycobiont.

**122. *Everniastrum nigrociliatum* (de Lesd.) Hale ex Sipman**

det. H. Sipman, 1995. TLC: atranorin and gyrophoric acid.

MEXICO, Chiapas, mnpio. Huixtán, rancho El Porvenir, c. 3 km adelante de El Escalon,  
 16°42'39"N, 92°30'26"W, región Los Altos, margen de potrero y bosque con *Quercus*, epífita  
 en tronco de *Quercus*, 2400 m.

leg. Jan Wolf & Harrie Sipman 2013.

d.d. 24 November 1994

**123. *Everniastrum vexans* (Zahlbr. ex C.F. Culb. & W.L. Culb.) Hale ex Sipman**

det. H. Sipman, 1995. TLC: atranorin and salazinic acid.

MEXICO, Chiapas, mnpio. Huixtán, rancho Merced Bazom, 16°44'N, 92°29'W, región Los  
 Altos, bosque abierto de *Pinus* y *Quercus* en cima. Epífita sobre tronco. 2400 m.

leg. Jan Wolf & Harrie Sipman 1894.

d.d. 23 November 1994

**124. *Graphina incrustans* (Fée) Müll. Arg.**

det. H. Sipman, 1993.

FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along trail to Monts La Fumée (route bleu, 9),

c. 2 km E of Saül, on ridge between Piste de Carbet Maïs and M. La Fumée, c. 3°38'N, 53°11'W, epiphyte in undergrowth, c. 300 m.  
leg. H. Sipman 31622. d.d. 10 January 1988

**125. *Graphina marcescens* (Fée) Müll. Arg.**

det. H. Sipman, 1990. TLC: salazinic acid.

GUYANA, Upper Mazaruni district, Mt. Latipu, c. 8 km N of Kamarang, 05°57'N, 60°38'W, in c. 15 m tall forest on N-foot, on 50 cm diam. tree-trunk, c. 600 m.

leg. H. Sipman & A. Aptroot 19004.

d.d. 24 February 1985

**126. *Graphis caesiella* Vain.**

det. H. Sipman, 1992.

FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along piste to Crique Limonade, about halfway, c. 3°35'N, 53°13'W, on trunk and branches of fallen tree, c. 300 m.

leg. H. Sipman 31783.

d.d. 13 January 1988

**127. *Graphis koreaiensis* Vain. — ISOTYPE**

det. H. Sipman, 1992. TLC: no detectable lichen substances.

FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along trail (route 1, 3) 2–3 km SSW of Saül, c. 3°35'N, 53°13'W, epiphyte in understory, c. 300 m.

leg. H. Sipman 31725.

d.d. 12 January 1988

Note: Published in Sipman 1994: 165.

**128. *Leptogium olivaceum* (Hook.) Zahlbr.**

det. H. Sipman, 1995.

EL SALVADOR, Chalatenango, mnpio. San Ignacio, cantón Rio Chiquito, Cerro Pital, Finca de los Sres. Portillo, Peña Rajada, 14°23'N, 89°08'W, mixed oak forest on mountain slope, c. 2600 m.

leg. H. Sipman, W. Berendsohn & D. Vásquez 37780.

d.d. 21 November 1993

**129. *Mazosia praemorsa* (Stirt.) Sant.**

det. H. Sipman, 1990.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, at confluence of rivers Carapo and Lima (near camp 7), c. 5°35'N, 63°32'W, c. 15 m tall, light forest on poor soil on E-bank of Carapo, foliicolous on palms and shrubs of undergrowth, c. 320 m.

leg. H. Sipman 27311.

d.d. 16 February 1990

**130. *Mazosia rubropunctata* Sant.**

det. H. Sipman, 1990.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, at confluence of rivers Carapo and Lima (near camp 7), c. 5°35'N, 63°32'W, c. 15 m tall, light forest on poor soil on E-bank of Carapo, foliicolous on palms and shrubs of undergrowth, c. 320 m.

leg. H. Sipman 27313.

d.d. 16 February 1990

**131. *Mazosia tumidula* (Stirt.) Müll. Arg.**

det. H. Sipman, 1990.

VENEZUELA, Bolivar, Cerro Guaiquinima, at confluence of rivers Carapo and Lima (near camp 7), c. 5°35'N, 63°32'W, c. 15 m tall, light forest on poor soil on E-bank of Carapo, foliicolous on palms and shrubs of undergrowth, c. 320 m.

leg. H. Sipman 27315.

d.d. 16 February 1990

**132. *Myriotrema bahianum* (Ach.) Hale**

det. H. Sipman, 1995. TLC: protocetraric acid.

MEXICO, Chiapas, mnpio. La Trinitaria, Parque Nacional Lagunas de Montebello, Paso del

Soldado, 16°07'07"N, 91°43'09"W, bosque de *Pinus maximinoi* y *Quercus sapotifolia*, exposición N, epífita sobre tronco de *Pithecellobium arboreum*, 30 cm diam. at 0–2 m, 1500 m.  
leg. Jan Wolf & Harrie Sipman 2073. d.d. 29 November 1994

**133. *Myriotrema glaucescens*** (Nyl.) Hale

det. H. Sipman, 1995. TLC: a trace of hypostictic, stictic, ?cryptostictic, and ?constictic acids.  
MEXICO, Chiapas, mnpio. Ocozocoautla, c. 5 km antes del aeropuerto San Juan en la carretera 190, Tuxtla Gutiérrez-México, 16°45'0"N, 93°16'30"W, región Depresion Central, bosque caducifolio bajo seco sobre roca calcárea, epífita at 0–2 m, 1200 m.  
leg. Jan Wolf & Harrie Sipman 2245. d.d. 1 December 1994

**134. *Myriotrema subcostaricensis*** Sipman

det. H. Sipman, 1997. TLC: psoromic acid.  
FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along trail to Monts La Fumée (route bleu, 9), c. 2 km E of Saül, on ridge between Piste de Carbet Maïs and M. La Fumée, c. 3°38'N, 53°11'W, epiphyte in undergrowth, c. 300 m.  
leg. H. Sipman 31637. d.d. 10 January 1988

**135. *Ocellularia auberiana*** (Mont.) Hale

det. H. Sipman, 1992. TLC: psoromic acid.  
FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along trail (route 1, 4, 5) 1–2 km SSW of Saül, c. 3°37'N, 53°13'W, epiphyte in undergrowth, c. 300 m.  
leg. H. Sipman 31684. d.d. 11 January 1988

**136. *Ocellularia* cf. *perforata*** (Leight.) Müll. Arg.

det. H. Sipman, 1995. TLC: protocetraric acid.  
MEXICO, Chiapas, mnpio. Ocozocoautla, c. 5 km antes del aeropuerto San Juan en la carretera 190, Tuxtla Gutiérrez-México, 16°45'0"N, 93°16'30"W, región Depresion Central, bosque caducifolio bajo seco sobre roca calcárea, epífita at 0–2 m, 1200 m.  
leg. Jan Wolf & Harrie Sipman 2223. d.d. 1 December 1994

Note: The specimen deviates by its thicker thallus, and by its habitat, dry scrub rather than humid forest.

**137. *Ocellularia emersa*** (Kremp.) Müll. Arg.

det. H. Sipman, 1992. TLC: psoromic acid.  
FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along trail (route 1, 3) 2–3 km SSW of Saül, c. 3°35'N, 53°13'W, epiphyte in understory, c. 300 m.  
leg. H. Sipman 31726. d.d. 12 January 1988

**138. *Porina rugosa*** Vězda

det. H. Sipman, 1992.  
FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along trail (route bleu, 8) to Monts La Fumée, c. 1 km N of Saül, c. 3°38'N, 53°12'W, on leaves of undergrowth, c. 300 m.  
leg. H. Sipman 32106. d.d. 9 January 1988

**139. *Porina tetralocularis*** Aptroot — ISOTYPE

det. A. Aptroot, 1992.  
GUYANA, Upper Mazaruni district, E-bank of Waruma river, c. 12 km S of confluence with Kako river (campsite 3), 05°24'N, 60°47'W, in c. 25 m tall virgin riverain forest, on 50 cm diam. trunk, 550 m.  
leg. H. Sipman & A. Aptroot 18631. d.d. 10 February 1985

Note: Published in Aptroot & Sipman 1994: 39.

**140. *Pseudocyphellaria crocata* (L.) Vain.**

det. H. Sipman, 1995.

MEXICO, Chiapas, mnpio. Huixtán, rancho El Porvenir, c. 3 km adelante de El Escalon, 16°42'39"N, 92°30'26"W, región Los Altos, margen de potrero y bosque neblina con *Pinus* y *Quercus*, epífita, 2400 m.

leg. Jan Wolf &amp; Harrie Sipman 2012.

d.d. 24 November 1994

**141. *Ramalina celsa* (Spreng.) Krog & Swinscow**

det. H. S. Osorio, 1993.

ARGENTINA, Misiones, San Ignacio, Colonia Yabebiry, 27°18'S, 55°35'W, on trunk and branches of indigenous trees, 310 m.

leg. J. E. Montes 10072.

d.d. 14 February 1956

**142. *Solorina simensis* Hochst. ex Flotow**

det. H. Sipman, 1995.

MEXICO, Chiapas, mnpio. Huixtán, rancho El Porvenir, c. 3 km adelante de El Escalon, 16°42'39"N, 92°30'26"W, región Los Altos, margen de potrero y bosque neblina con *Pinus* y *Quercus*, terrícola al lado de camino, en pared vertical, 2400 m.

leg. Jan Wolf &amp; Harrie Sipman 2009.

d.d. 24 November 1994

**143. *Strigula nemathora* Mont.**

det. H. Sipman, 1992.

FRENCH GUIANA, Saül, tropical primary forest along trail (route bleu, 8) to Monts La Fumée, c. 1 km N of Saül, c. 3°38'N, 53°12'W, on leaves of undergrowth, c. 300 m.

leg. H. Sipman 32094.

d.d. 9 January 1988

**144. *Strigula viridiseda* (Nyl.) Harris**

det. A. Aptroot, 1993.

FRENCH GUIANA, Cayenne, gardens around the ORSTOM buildings, c. 4°56'N, 52°17'W, epiphyte on *Andira inermis*, c. 10 m.

leg. H. Sipman 31528.

d.d. 3 January 1988

**145. *Synnesia farinacea* (Fée) Tehler**

det. H. Sipman, 1997.

COSTA RICA, Heredia, Volcán Barba, N of Heredia, along track Sacramento-entrance Parque Nacional Braulio Carillo, 84°05'W, 10°08'N, pastureland with relic trees of *Quercus* forest, near entrance gate, 2550 m.

leg. H. Sipman 20637.

d.d. 19 March 1985

**146. *Syzygospora bachmannii* Diederich & M. S. Christ. on *Cladonia rugulosa* Ahti**

det. H. Sipman, 1997.

GUYANA, Upper Mazaruni district, trail from Kamarang river to Pwipwi mountain, c. 10 km N of Waramadan, 05°57'N, 60°45'W, in rocky savanna, c. 800 m.

leg. H. Sipman &amp; A. Aptroot 19335.

d.d. 28 February 1985

Note. The material lacks spores (comm. P. Diederich, 1997).

**147. *Tapellaria nana* (Fée) Sant.**

det. H. Sipman, 1992.

FRENCH GUIANA, near Sinnemary, 5 km on the Piste de St.-Elie, disturbed remnants of tropical forest along the road, c. 5°20'N, 53°02'W, on leaves of undergrowth, c. 50 m.

leg. H. Sipman 32607.

d.d. 19 January 1988

**148. *Tricharia hyalina*** Kalb & Vězda

det. H. Sipman, 1992.

FRENCH GUIANA, near Sinnemary, 23 km on the Piste de St.-Elie, disturbed primary tropical forest along the road, c. 5°15'N, 53°03'W, on leaves of undergrowth, c. 50 m.

leg. H. Sipman 32678.

d.d. 19 January 1988

**149. *Trypethelium ochroleucum*** (Eschw.) Nyl.

det. H. Sipman, 1993.

FRENCH GUIANA, Cayenne, gardens around the ORSTOM buildings, c. 4°56'N, 52°17'W, epiphyte on 40 cm. diam. *Swietenia macrophylla* trunk, c. 10 m.

leg. H. Sipman 31532.

d.d. 3 January 1988

**150. *Usnea amaliae*** Motyka

det. H. S. Osorio, 1991.

URUGUAY, Maldonado, Sierra de las Animas, Mirador Nacional, on exposed rock, 500 m.

leg. H. S. Osorio 9224.

d.d. 4 January 1991

**References**Aptroot, A. & Sipman, H. J. M. 1994 ["1993"]: *Trichotheliaceae* (Lichens). – In: Görts-van Rijn, A. R. A. (ed.), *Flora of the Guianas*, Ser. E, **2**. – Königstein.Sipman, H. J. M. 1994: New *Graphidales* (lichenized *Ascomycotina*) from the Guianas and nearby areas. – *Acta Bot. Fenn.* **150**: 165-172.

Address of the author:

Dr H. J. M. Sipman, Botanischer Garten und Botanisches Museum Berlin-Dahlem, Freie Universität Berlin, Königin-Luise-Str. 6–8, D-14191 Berlin; e-mail: [hsipman@zedat.fu-berlin.de](mailto:hsipman@zedat.fu-berlin.de)